



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Αρ. Τηλ.: 22601665
Αρ. Φαξ: 22605009
Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

13 Οκτωβρίου 2020

Εγκύκλιος ΕΕ – “ANT” (540)
Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Επέκταση του οριστικού δασμού αντνιτάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/83, στις εισαγωγές όξινου γλουταμινικού νατρίου σε μείγμα ή σε διάλυμα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας
Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2020/1427

Επισυνάπτεται ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2020/1427 της Επιτροπής, που δημοσιεύτηκε στην επίσημη εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L336 ημερομηνίας 13 Οκτωβρίου 2020.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού, ο οριστικός δασμός αντνιτάμπινγκ που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εταιρείες» (39,7%) και επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/83 στις εισαγωγές όξινου γλουταμινικού νατρίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας επεκτείνεται στις εισαγωγές στην όξινο γλουταμινικού νατρίου σε μείγμα ή σε διάλυμα που περιέχει 50 % ή περισσότερο όξινο γλουταμινικό νάτριο επί ξηρού βάρους, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Τα εν λόγω προϊόντα υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς TARIC **2103 90 90 11, 2103 90 90 81, 2104 10 00 11, 2104 10 00 81, 2104 20 00 11, 3824 99 92 98, 3824 99 93 89 και 3824 99 96 89.**

Ο δασμός που επεκτείνεται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του άρθρου 1, εισπράττεται αναδρομικά για τις εισαγωγές που καταγράφηκαν σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/230 που σας κοινοποιήθηκε με την Εγκύκλιο ΕΕ-«ANT» (512). Η καταγραφή τερματίζεται.

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2020/1427 αρχίζει να ισχύει από τις 14 Οκτωβρίου 2020.

(Χρίστος Χατζηκωστής)
για Διευθύντρια
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν. : Κοιν. Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy,
secgen@ccci.org.cy, maria@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: pccci@ccci.org.cy,
Chryso@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου:
info@famagustachamber.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lccl@spidernet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: info@pccci.org.cy

:Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
:Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
:Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: Chryso@ccci.org.cy
:Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων Κύπρου:
 custombrokersassociation@cytanet.com.cy
:Σύνδεσμος Διεθνών Διαμεταφορέων Κύπρου: forwarders@cytanet.com.cy
:Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: custombrokersassociation@cytanet.com.cy
:Σύνδεσμος Προμηθευτών Πλοίων Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy
:Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy
:Τελωνειακοί Πράκτορες: aacf@cytanet.com.cy
:Παγκύπρια Οργάνωση Βιοτεχνών Επαγγελματιών Καταστηματαρχών:
 ronckcy@cytanet.com.cy
:Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου: acta@acta.org.cy

X X κ/

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2020/1427 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Οκτωβρίου 2020

για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/83 στις εισαγωγές όξινου γλουταμινικού νατρίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στις εισαγωγές όξινου γλουταμινικού νατρίου σε μείγμα ή σε διάλυμα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾ (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Ισχύοντα μέτρα και παράλληλη έρευνα

- (1) Τον Νοέμβριο του 2008, το Συμβούλιο επέβαλε, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1187/2008 ⁽²⁾ (στο εξής: αρχικός κανονισμός), οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές όξινου γλουταμινικού νατρίου (στο εξής: MSG) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: ΛΔΚ). Τα μέτρα αυτά έλαβαν τη μορφή δασμού κατ' αξίαν, κυμαινόμενου μεταξύ 33,8 % και 39,7 %.
- (2) Τον Ιανουάριο του 2015, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/83 ⁽³⁾, η Επιτροπή, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές MSG καταγωγής ΛΔΚ (στο εξής: προηγούμενη επανεξέταση).
- (3) Παράλληλα, η Επιτροπή επέβαλε, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/84 ⁽⁴⁾, οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές MSG καταγωγής Ινδονησίας.
- (4) Στις 21 Ιανουαρίου 2020 η Επιτροπή κίνησε επανεξέταση ⁽⁵⁾ ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές MSG καταγωγής ΛΔΚ και Ινδονησίας, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Η εν λόγω επανεξέταση βρίσκεται σε εξέλιξη.

1.2. Αίτηση

- (5) Στις 8 Ιανουαρίου 2020 η Επιτροπή έλαβε αίτηση σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού για να διερευνήσει την ενδεχόμενη καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που έχουν επιβληθεί στις εισαγωγές MSG καταγωγής ΛΔΚ και να υποβάλει τις εν λόγω εισαγωγές σε καταγραφή. Η αίτηση υποβλήθηκε από τον μοναδικό ενωσιακό παραγωγό MSG, την εταιρεία Ajinomoto Foods Europe SAS (στο εξής: ο αιτών).

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1187/2008 του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2008, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές όξινου γλουταμινικού νατρίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 322 της 2.12.2008, σ. 1).

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/83 της Επιτροπής, της 21ης Ιανουαρίου 2015, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές όξινου γλουταμινικού νατρίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας έπεται από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου (ΕΕ L 15 της 22.1.2015, σ. 31).

⁽⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/84 της Επιτροπής, της 21ης Ιανουαρίου 2015, σχετικά με την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές όξινου γλουταμινικού νατρίου καταγωγής Ινδονησίας (ΕΕ L 15 της 22.1.2015, σ. 54).

⁽⁵⁾ Ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές όξινου γλουταμινικού νατρίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ινδονησίας (ΕΕ C 20 της 21.1.2020, σ. 18).

- (6) Ο αιτών προσκόμισε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία από τα οποία προκύπτει ότι τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές MSG καταστρατηγούνται. Σύμφωνα με τα στοιχεία αυτά:
- μετά την επιβολή του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/83 σημειώθηκε μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών που αφορούν τις εξαγωγές από τη ΛΔΚ στην Ένωση,
 - η μεταβολή αυτή απέρρεε από την εισαγωγή μιας μικρής τροποποίησης του υπό εξέταση προϊόντος η οποία δεν μεταβάλλει τα θεμελιώδη χαρακτηριστικά του, αλλά το καθιστά δυνατό να υπαχθεί σε τελωνειακούς κωδικούς που κανονικά δεν υπόκεινται στα μέτρα και δεν υπάρχει κανένας βάσιμος λόγος ή άλλη οικονομική δικαιολογία πλιν της επιβολής του δασμού για την εν λόγω πρακτική,
 - τα επανορθωτικά αποτελέσματα των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ για το υπό εξέταση προϊόν υπονομεύονται τόσο ως προς τις ποσότητες όσο και ως προς τις τιμές, και
 - οι τιμές των εξαγωγών του ελαφρώς τροποποιημένου προϊόντος αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ σε σχέση με την κανονική αξία που είχε καθοριστεί προηγουμένως.

1.3. Έναρξη έρευνας

- (7) Η Επιτροπή, αφού διαπίστωσε ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία, κίνησε έρευνα σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού με σκοπό να προσδιοριστεί αν οι εισαγωγές στην Ένωση MSG σε μείγμα ή διάλυμα που περιέχει 50 % ή περισσότερο MSG επί ξηρού βάρους, καταγωγής ΛΔΚ, καταστρατηγούν τα ισχύοντα μέτρα.
- (8) Η έρευνα ξεκίνησε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/230 της Επιτροπής⁽⁶⁾ (στο εξής: κανονισμός για την έναρξη της έρευνας). Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, με τον κανονισμό για την έναρξη της έρευνας κλήθηκαν οι τελωνειακές αρχές να προβαίνουν σε καταγραφή των εισαγωγών του οικείου ελαφρώς τροποποιημένου προϊόντος από τη ΛΔΚ.

1.4. Υπό εξέταση προϊόν και προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας

- (9) Το προϊόν το οποίο αφορά η πιθανή καταστρατήγηση είναι το όξινο γλουταμινικό νάτριο, το οποίο επί του παρόντος υπάγεται στον κωδικό ΣΟ ex 2922 42 00 (κωδικός TARIC 2922 42 00 10), καταγωγής ΛΔΚ (στο εξής: υπό εξέταση προϊόν ή MSG). Το υπό εξέταση προϊόν υπόκειται σε μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/83. Χρησιμοποιείται κυρίως ως ενισχυτικό γεύσεως σε σούπες, ζωμούς, εδέσματα με ψάρι και κρέας και έτοιμα φαγητά. Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί στη χημική βιομηχανία για μη διατροφικές εφαρμογές, όπως τα απορρυπαντικά. Το MSG παράγεται με βακτηριακή ζύμωση από πηγές ζάχαρης (π.χ. άμυλο αραβοσίτου, άμυλο σίτου, καθώς και σιρόπι ζάχαρης, μελάσα ζαχαροκάλαμου και μελάσα ζαχαρότευτλων). Το προϊόν είναι επίσης γνωστό με τον κωδικό E621 και, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 231/2012 της Επιτροπής⁽⁷⁾ σχετικά με τις προδιαγραφές για τα πρόσθετα τροφίμων, περιγράφεται ως λευκοί, πρακτικά άοσμοι κρύσταλλοι ή κρυσταλλική σκόνη. Η χημική του ονομασία και ο χημικός τύπος είναι μονοένυδρο L-γλουταμινικό νάτριο και $C_5H_8NaNO_4 \cdot H_2O$, αντίστοιχα.
- (10) Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο έρευνας για πιθανή καταστρατήγηση είναι όξινο γλουταμινικό νάτριο σε μείγμα ή σε διάλυμα που περιέχει 50 % ή περισσότερο όξινο γλουταμινικό νάτριο επί ξηρού βάρους, το οποίο υπάγεται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 2103 90 90, ex 2104 10 00, ex 2104 20 00, ex 3824 99 92, ex 3824 99 93 και ex 3824 99 96 (κωδικοί TARIC 2103 90 90 11, 2103 90 90 81, 2104 10 00 11, 2104 10 00 81, 2104 20 00 11, 3824 99 92 98, 3824 99 93 89 και 3824 99 96 89) και είναι καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας ή μείγματα MSG)..

1.5. Περίοδος έρευνας και περίοδος αναφοράς

- (11) Η έρευνα κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2013 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2019 (στο εξής: περίοδος έρευνας ή ΠΕ). Για την περίοδο έρευνας συγκεντρώθηκαν στοιχεία προκειμένου να εξεταστεί, μεταξύ άλλων, η κατά τους ισχυρισμούς μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών.
- (12) Για την περίοδο αναφοράς από την 1η Ιανουαρίου 2019 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2019 (στο εξής: η περίοδος αναφοράς ή ΠΑ) συγκεντρώθηκαν αναλυτικότερα στοιχεία προκειμένου να εξεταστεί αν οι εισαγωγές υπονόμευαν τις επανορθωτικές συνέπειες των ισχυόντων μέτρων ως προς τις τιμές και/ή τις ποσότητες, καθώς και αν υπήρξε ντάμπινγκ.

⁽⁶⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/230 της Επιτροπής, της 19ης Φεβρουαρίου 2020, για την έναρξη έρευνας όσον αφορά την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/83 στις εισαγωγές όξινου γλουταμινικού νατρίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την υπαγωγή των εν λόγω εισαγωγών σε καταγραφή (ΕΕ L 47 της 20.2.2020, σ. 9).

⁽⁷⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 231/2012 της Επιτροπής, της 9ης Μαρτίου 2012, σχετικά με τη θέσπιση προδιαγραφών για τα πρόσθετα τροφίμων που αναφέρονται στα παραρτήματα II και III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1333/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 83 της 22.3.2012, σ. 1).

1.6. Έρευνα

- (13) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσημα για την έναρξη της έρευνας τις αρχές της ΑΔΚ, τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΑΔΚ, τους ενωσιακούς εισαγωγείς/χρήστες που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονταν, καθώς και τον αιτούντα.
- (14) Βάσει του κανονισμού για την έναρξη της έρευνας, όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να υποβάλουν τις απόψεις τους γραπτώς και να υποβάλουν απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο ή οποιαδήποτε άλλη πληροφορία εντός 37 ημερών από την έναρξη της τρέχουσας έρευνας. Κατά την ημερομηνία έναρξης της διαδικασίας, το έντυπο απαλλαγής, το ερωτηματολόγιο για τους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΑΔΚ και το ερωτηματολόγιο για τους ενωσιακούς εισαγωγείς/χρήστες τέθηκαν στη διάθεση των ενδιαφερομένων στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου στη διεύθυνση https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2448.
- (15) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν τη δυνατότητα να ζητήσουν να γίνουν δεκτά σε ακρόαση εντός της προθεσμίας που καθορίζεται στον κανονισμό για την έναρξη της έρευνας. Όλα τα μέρη ενημερώθηκαν για το γεγονός ότι η άρνηση συνεργασίας μπορεί να οδηγήσει στην εφαρμογή του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού και στη συναγωγή συμπερασμάτων με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία.
- (16) Ένας εισαγωγέας και έξι ενωσιακοί χρήστες υπέβαλαν απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο. Κατόπιν αιτημάτων για διευκρινίσεις σχετικά με τις απαντήσεις τους στα ερωτηματολόγια, ο εισαγωγέας και ένας χρήστης απέσυραν τη συνεργασία τους.

1.7. Άρνηση συνεργασίας

- (17) Δεν αναγγέλθηκε κανένας παραγωγός-εξαγωγέας ή έμπορος από τη ΑΔΚ είτε του υπό εξέταση προϊόντος είτε του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας. Στις 2 Απριλίου 2020 η Επιτροπή ενημέρωσε την κυβέρνηση της ΑΔΚ για το γεγονός αυτό και για την πρόθεσή της να χρησιμοποιήσει τα διαθέσιμα στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.
- (18) Ομοίως, κανένας ενωσιακός εισαγωγέας ή χρήστης του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας δεν συνεργάστηκε κατά την παρούσα έρευνα. Οι πέντε συνεργαζόμενοι χρήστες που υπέβαλαν απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο δήλωσαν ότι εισάγουν ή χρησιμοποιούν το υπό εξέταση προϊόν και όλοι επιβεβαίωσαν ότι δεν εισάγουν ή δεν χρησιμοποιούν το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας.
- (19) Λόγω της έλλειψης συνεργασίας, τα πορίσματα βασίστηκαν στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

2. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

2.1. Γενικές παρατηρήσεις

- (20) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή ανέλυσε διαδοχικά τα ακόλουθα στοιχεία προκειμένου να αξιολογηθεί η πιθανή καταστρατήγηση:
- κατά πόσον υπήρξε μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών μεταξύ της ΑΔΚ και της Ένωσης,
 - αν η μεταβολή αυτή απορρέει από πρακτική, διαδικασία ή εργασία για την οποία δεν υπάρχει ικανός αποχρών λόγος ή άλλη οικονομική δικαιολογία πλην της επιβολής του δασμού,
 - αν υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία για ζημία ή στοιχεία από τα οποία να προκύπτει ότι οι επανορθωτικές συνέπειες του δασμού υπονομεύονται όσον αφορά τις τιμές και/ή τις ποσότητες του ομοειδούς προϊόντος, και
 - αν υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία ως προς την ύπαρξη ντάμπινγκ σε σχέση με τις κανονικές αξίες που είχαν καθοριστεί στο παρελθόν για το ομοειδές προϊόν.

2.2. Αλλαγή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών

- (21) Για να διαπιστωθεί πιθανή μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών, η Επιτροπή ανέλυσε τον όγκο των εισαγωγών MSG και μειγμάτων MSG καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου έρευνας.
- (22) Ο όγκος των εισαγωγών MSG προσδιορίστηκε με βάση τα στοιχεία της Eurostat σε επίπεδο κωδικού TARIC⁽⁸⁾ για την περίοδο έρευνας. Το MSG υπάγεται επί του παρόντος στον κωδικό TARIC 2922 42 00 10.
- (23) Ο όγκος των εισαγωγών μειγμάτων MSG δεν ήταν δυνατόν να προσδιοριστεί με βάση τα στοιχεία της Eurostat για τους ακόλουθους λόγους: οι εισαγωγές των μειγμάτων MSG πραγματοποιούνταν, κατά τους ισχυρισμούς, υπό τους κωδικούς ΣΟ 2103 90 90, 2104 10 00, 2104 20 00, 3824 90 92, 3824 90 93 και 3824 90 96. Οι εν λόγω κωδικοί ΣΟ έχουν ευρύτερο πεδίο εφαρμογής από το πεδίο του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας. Η ανάλυση της μεταβολής του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών βάσει των εισαγωγών που πραγματοποιήθηκαν υπό τους εν λόγω κωδικούς ΣΟ θα είχε, συνεπώς, ως αποτέλεσμα την υπερεκτίμηση των πραγματικών ποσοτήτων των εισαγωγών μειγμάτων ή διαλυμάτων MSG.

(8) Το Ενοποιημένο Λαμβολόγιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

- (24) Προκειμένου να καθοριστεί με μεγαλύτερη ακρίβεια ο όγκος των εισαγωγών μειγμάτων MSG, και ελλείψει άλλων πιο αξιόπιστων πηγών, η Επιτροπή χρησιμοποίησε την ακόλουθη μεθοδολογία, με βάση τη μεθοδολογία που πρότεινε ο αιτών στην αίτηση:
- (25) Αρχικά υπολόγισε τον συνδυασμένο όγκο εξαγωγών MSG και του μείγματος MSG το οποίο είναι γνωστό με την επωνυμία «Gourmet Powder»⁽⁹⁾ από τη ΛΔΚ στην Ένωση όπως καταγράφεται στο Global Trade Atlas (Ατлас Παγκόσμιου Εμπορίου, στο εξής: GTA)⁽¹⁰⁾ υπό τους κινεζικούς τελωνειακούς κωδικούς 2922 42 20 και 2103 90 10, αντίστοιχα. Μολονότι τα στοιχεία για το «Gourmet Powder» θα πρέπει να καλύπτουν μείγματα περιεκτικότητας σε MSG μεταξύ 80 % και 99 %, θα μπορούσαν επίσης να καλύπτουν τις εξαγωγές καθαρού MSG σε συσκευασίες για τη λιανική αγορά. Επιπλέον, δεν μπορεί να αποκλειστεί το ενδεχόμενο ορισμένα μείγματα MSG με μικρές ποσότητες πρόσθετων να εξαγονται από τη ΛΔΚ ως καθαρό MSG.
- (26) Ως εκ τούτου, προκειμένου να συγκεντρωθούν αριθμητικά στοιχεία για τις εισαγωγές μειγμάτων MSG, η Επιτροπή αφαίρεσε από τον συνολικό όγκο των εξαγωγών που καθορίστηκε κατ' αυτόν τον τρόπο τον όγκο των εισαγωγών MSG όπως καταγράφεται στη βάση δεδομένων της Eurostat υπό τον κωδικό TARIC 2922 42 00 10 (βλέπε αιτιολογική σκέψη 22).
- (27) Η διαφορά που προέκυψε θεωρήθηκε ως αρκετά ακριβής προσδιορισμός του όγκου των εισαγωγών μειγμάτων MSG στην Ένωση.
- (28) Στις 28 Μαΐου 2020 η Επιτροπή ενημέρωσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη για την πρόθεσή της να χρησιμοποιήσει την ανωτέρω μεθοδολογία και τους κάλεσε να εκφράσουν τις απόψεις τους σχετικά με τη μεθοδολογία και τα αριθμητικά στοιχεία που υποβλήθηκαν. Μόνο ο αιτών υπέβαλε παρατηρήσεις, συμφωνώντας με τη μεθοδολογία και τα αριθμητικά στοιχεία.
- (29) Με βάση τη μεθοδολογία που περιγράφεται ανωτέρω, η Επιτροπή έλαβε τα ακόλουθα στοιχεία για τις εισαγωγές:

Εισαγωγές από τη ΛΔΚ στην Ένωση

(Μονάδα: τόνοι)

	2013	2014	2015	2016	2017	2018	ΠΑ
Υπό εξέταση προϊόν	2 317	3 515	5 234	3 652	3 624	2 221	3 063
Προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας	2 484	2 437	4 535	2 765	3 046	4 336	8 558

Πηγή: GTA, Eurostat

- (30) Οι εισαγωγές μειγμάτων MSG από τη ΛΔΚ στην Ένωση αυξήθηκαν κατά 244 % κατά την ΠΕ, και ανήλθαν σε 8 558 τόνους κατά την ΠΑ. Όσον αφορά τις εισαγωγές MSG, μετά την αρχική αύξηση μεταξύ 2013 και 2015 σημειώθηκε μείωση των εισαγωγών από το 2015 και μετά, και ανήλθαν σε 3 063 τόνους κατά την ΠΑ.
- (31) Σε αυτή τη βάση, μπορεί να συναχθεί το συμπέρασμα ότι έχει πραγματοποιηθεί μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.
- 2.3. Η μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών απορρέει από μια πρακτική, διαδικασία ή εργασία, για την οποία δεν υφίσταται ικανός αποχρών λόγος ή άλλη οικονομική δικαιολογία, πλην της επιβολής του δασμού**
- (32) Το άρθρο 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού ορίζει ότι η μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών απορρέει από μια πρακτική, διαδικασία ή εργασία για την οποία δεν υφίσταται ικανός αποχρών λόγος ή άλλη οικονομική δικαιολογία πλην της επιβολής του δασμού. Όπως αναφέρθηκε στην αιτιολογική σκέψη (31), συνήχθη το συμπέρασμα ότι υπάρχει μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών. Όπως αναφέρθηκε στην αιτιολογική σκέψη (19), λόγω της έλλειψης συνεργασίας, τα πορίσματα βασίστηκαν στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.
- (33) Στην αίτηση, ο αιτών ισχυρίστηκε ότι Κινέζοι παραγωγοί εξαγουν σημαντικές ποσότητες μειγμάτων MSG προκειμένου να υπαχθούν σε τελωνειακούς κωδικούς που δεν υπόκεινται στα μέτρα. Η διαδικασία αυτή τροποποιεί ελαφρώς το προϊόν χωρίς να μεταβάλλει τα ουσιώδη χαρακτηριστικά του.

⁽⁹⁾ Το Gourmet Powder είναι ένα γνωστό κινεζικό μείγμα MSG το οποίο θα πρέπει να καλύπτει μείγματα που περιέχουν 80 % έως 99 % MSG και χλωριούχο νάτριο.

⁽¹⁰⁾ https://www.gtis.com/gta/secure/hiscty_wta.cfm.

- (34) Ήδη το 2015 οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών ενημέρωσαν τις υπηρεσίες της Επιτροπής ότι εφαρμόζονταν αυτή η πρακτική. Οι τελωνειακές αρχές είχαν παρατηρήσει αύξηση των εισαγωγών μειγμάτων MSG που περιείχαν περίπου 1 % επιπρόσθετο αλάτι με διαφορετικούς τελωνειακούς κωδικούς από εκείνους που αποτελούσαν αντικείμενο της έρευνας, ενώ παράλληλα οι εισαγωγές καθαρού MSG μειώνονταν. Κατά την άποψή τους, ο μόνος σκοπός της πρακτικής αυτής ήταν η αποφυγή του δασμού αντιντάμπινγκ, καθώς τα μείγματα δεν μετέβαλαν τα χαρακτηριστικά του προϊόντος και είχαν τις ίδιες εφαρμογές και τις ίδιες χρήσεις με το καθαρό MSG.
- (35) Οι αποφάσεις που αφορούν δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες (στο εξής: ΔΔΠ) που εκδίδονται από τελωνειακές διοικήσεις διαφόρων κρατών μελών επιβεβαιώνουν ότι εφαρμόζεται η εν λόγω πρακτική. Οι ΔΔΠ αυτές ⁽¹¹⁾ κατατάσσουν, για τελωνειακούς σκοπούς, τα μείγματα με συγκεντρώσεις 50 % έως 99 % MSG σε κωδικούς ΣΟ και TARIC που δεν υπόκεινται στα μέτρα. Όλες αυτές οι αποφάσεις ΔΔΠ εκδόθηκαν κατά την ΠΕ και ίσχυαν από την ημερομηνία έκδοσης και καθ' όλη τη διάρκεια της ΠΕ. Η περιγραφή των εμπορευμάτων για τα οποία εκδόθηκε ΔΔΠ επιβεβαιώνει ότι αφορούν το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας. Ως εκ τούτου, για εισαγωγές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας οι οποίες πραγματοποιούνται κάνοντας χρήση αυτής της ΔΔΠ δεν καταβάλλονται δασμοί αντιντάμπινγκ.
- (36) Ανάλυση των ΔΔΠ και των διαθέσιμων στην Επιτροπή αιτήσεων ΔΔΠ επιβεβαιώνει ότι η χρήση είναι ίδια με εκείνη του υπό εξέταση προϊόντος. Επιπλέον, ορισμένοι δικαιούχοι των ΔΔΠ είναι γνωστοί εισαγωγείς του υπό εξέταση προϊόντος από προηγούμενες έρευνες. Πράγματι, ένας εκ των δικαιούχων ΔΔΠ ταυτοποιήθηκε επίσης από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών ως εισαγωγέας των συναλλαγών που επεξηγούνται στην αιτιολογική σκέψη (34).
- (37) Η έρευνα δεν αποκάλυψε καμία οικονομική αιτιολόγηση για τη χρήση του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας. Όπως προκύπτει από το αίτημα του αιτούντος, η πρακτική χρήσης μειγμάτων MSG αντί καθαρού MSG συνεπάγεται πρόσθετη οικονομική επιβάρυνση για τους χρήστες, καθώς απαιτεί από αυτούς να προσαρμόζουν το προϊόν τους, την επισήμανση και τις συνταγές ώστε να λαμβάνονται υπόψη οι αυξημένες ποσότητες αλατιού. Δεν υπάρχει καμία άλλη οικονομική δικαιολογία πλην της καταστρατήγησης των μέτρων για το MSG. Επίσης, η Επιτροπή επισημαίνει ότι η σκόπιμη προσθήκη αλατιού στο MSG προσθέτει ένα επιπλέον βήμα στη διαδικασία παραγωγής, το οποίο συνεπάγεται πρόσθετη οικονομική επιβάρυνση για τους παραγωγούς υπό τη μορφή πρόσθετης εργασίας και εποπτείας, δηλαδή αύξηση του κόστους παραγωγής.
- (38) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη (16), η Επιτροπή έλαβε αρχικά απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο από έξι χρήστες. Ένας χρήστης διευκρίνισε ότι χρησιμοποιούσε καθαρό MSG προκειμένου να δημιουργήσει τα δικά του μείγματα MSG ανάλογα με το ποσοστό περιεκτικότητας σε MSG που εφαρμόζονταν. Ορισμένοι χρήστες που συνεργάστηκαν δήλωσαν ότι αγοράζουν μείγματα MSG από προμηθευτές της Ένωσης. Κανένας από αυτούς δεν ανέφερε εισαγωγές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας και κανένας δεν υπέβαλε παρατηρήσεις ούτε παρέσχε αιτιολόγηση για τη χρήση του.
- (39) Υπό το πρίσμα των ανωτέρω στοιχείων, βάσει του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υφίσταται ελαφρά τροποποίηση του υπό εξέταση προϊόντος η οποία δεν μεταβάλλει τα θεμελιώδη χαρακτηριστικά του, αλλά το καθιστά δυνάμενο να υπαχθεί σε τελωνειακούς κωδικούς που κανονικά δεν υπόκεινται στα μέτρα και δεν υπάρχει κανένας βάσιμος λόγος ή άλλη οικονομική δικαιολογία για την εν λόγω πρακτική πλην της επιβολής του δασμού.

2.4. Οι επανορθωτικές συνέπειες του δασμού υπονομεύονται

- (40) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή αξιολόγησε κατά πόσον τα εισαχθέντα μείγματα MSG υπονόμωσαν, όσον αφορά τις ποσότητες και τις τιμές, τις επανορθωτικές συνέπειες των ισχυόντων μέτρων για τις εισαγωγές MSG καταγωγής ΛΔΚ.
- (41) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη (29), από την έρευνα προέκυψε ότι οι μείγματα MSG εισήχθησαν σε σημαντικές ποσότητες κατά την περίοδο αναφοράς. Αντιστοιχούσαν σε περισσότερο από το 10 % της κατανάλωσης της Ένωσης κατά την ΠΑ. Η κατανάλωση στην Ένωση βασίζεται στα αριθμητικά στοιχεία που εκτιμήθηκαν από τον αιτούντα στην αίτηση, ήτοι [77 000 – 79 000] ⁽¹²⁾ τόνοι.
- (42) Η Επιτροπή συνέκρινε τη μέση τιμή εξαγωγής των μειγμάτων MSG κατά την περίοδο αναφοράς (η οποία καθορίστηκε με βάση την ίδια μεθοδολογία με εκείνη που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη (24)), προσαρμοσμένη δεόντως από επίπεδο FOB ⁽¹³⁾ σε επίπεδο CIF ⁽¹⁴⁾, με τις μέσες μη ζημιογόνες τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την ΠΕΕ της προηγούμενης επανεξέτασης.
- (43) Από τη σύγκριση προέκυψε σημαντικό περιθώριο υποτιμολόγησης, της τάξης του 93 %.

⁽¹¹⁾ DE5918/15-1 και PLPL-WIT-2015-0055, αμφότερες εκδοθείσες το 2015 για την ταξινόμηση μείγματος MSG 99 % + αλάτι 1 % υπό τον κωδικό ονοματολογίας 3824909390· PLBTIWIT-2020-000347 εκδοθείσα το 2020 (αντικατέστη την PL-WIT-2017-00240 εκδοθείσα το 2017) για την ταξινόμηση του μείγματος MSG 99 % + αλάτι 1 % υπό τον κωδικό ονοματολογίας 38249993· DEBT19861/20-1 εκδοθείσα το 2020 για την ταξινόμηση μείγματος που αποτελούνταν κατά τουλάχιστον 50 % από MSG υπό τον κωδικό ονοματολογίας 3824999389· ES2015SOL00000001076-1 εκδοθείσα το 2016 για την ταξινόμηση μείγματος που αποτελούνταν κατά 59,9 % από MSG + αλάτι υπό τον κωδικό ονοματολογίας 21039090.

⁽¹²⁾ Δεδομένου ότι υπάρχει μόνο ένας ενωσιακός παραγωγός και προκειμένου να τηρείται η εμπιστευτικότητα των εν λόγω δεδομένων, η συνολική κατανάλωση παρουσιάζεται υπό μορφή εύρους τιμών.

⁽¹³⁾ Ελεύθερο επί του μεταφορικού μέσου

⁽¹⁴⁾ Κόστος, ασφάλιση και ναύλος

- (44) Με βάση τα στοιχεία αυτά, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι εισαγωγές μειγμάτων MSG υπονομεύουν τις επανορθωτικές συνέπειες των ισχυόντων μέτρων, τόσο ως προς τις ποσότητες όσο και ως προς τις τιμές.

2.5. Αποδεικτικά στοιχεία ως προς την ύπαρξη ντάμπινγκ

- (45) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή αξιολογήσε κατά πόσον ασκείται πρακτική ντάμπινγκ σε σχέση με τις κανονικές αξίες που είχαν καθοριστεί στο παρελθόν για το ομοειδές προϊόν. Για τον σκοπό αυτό, η Επιτροπή συνέκρινε τη μέση τιμή εξαγωγής των μειγμάτων MSG κατά την περίοδο αναφοράς (η οποία καθορίστηκε με βάση την ίδια μεθοδολογία με εκείνη που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη (24)) με την κανονική αξία που καθορίστηκε για το ομοειδές προϊόν κατά την προηγούμενη επανεξέταση.
- (46) Από τη σύγκριση προέκυψε σημαντικό περιθώριο ντάμπινγκ, της τάξης του 99,7 %.

2.6. Μέτρα

- (47) Με βάση τα ανωτέρω πορίσματα η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τα ισχύοντα μέτρα στις εισαγωγές MSG καταγωγής ΛΔΚ, όπως αυτά ορίστηκαν στην προηγούμενη επανεξέταση, καταστρατηγούνταν από τις εισαγωγές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας.
- (48) Η έρευνα κατέδειξε ότι υπήρξε μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών μεταξύ της ΛΔΚ και της Ένωσης και ότι η μεταβολή αυτή απέρρεε από πρακτική, διαδικασία ή εργασία για την οποία δεν υπήρχε ικανός αποχρών λόγος ή άλλη οικονομική δικαιολογία, πλην της επιβολής του δασμού. Η Επιτροπή διαπίστωσε επίσης ότι οι επανορθωτικές συνέπειες του δασμού υπονομεύονταν όσον αφορά τις τιμές και τις ποσότητες του ομοειδούς προϊόντος, ενώ, παράλληλα, διαπιστώθηκε επίσης σημαντικό ντάμπινγκ σε σχέση με την κανονική αξία που είχε καθοριστεί στο παρελθόν για το ομοειδές προϊόν.
- (49) Συνεπώς, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ θα πρέπει να επεκταθούν στις εισαγωγές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας.
- (50) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του βασικού κανονισμού, το προς επέκταση μέτρο θα πρέπει να είναι το μέτρο που καθορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/83 για «όλες τις άλλες εταιρείες», που είναι οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ ύψους 39,7 % ο οποίος επιβάλλεται στην καθαρή τιμή, στο στάδιο «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης», πριν από την καταβολή δασμού.
- (51) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, τα οποία προβλέπουν ότι κάθε επέκταση μέτρων πρέπει να εφαρμόζεται στις εισαγωγές που εισέρχονται στην Ένωση βάσει της καταγραφής που επιβάλλει ο κανονισμός για την έναρξη της έρευνας, ο δασμός αντιντάμπινγκ πρέπει να εισπράττεται για τις εν λόγω καταγεγραμμένες εισαγωγές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας.

3. ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ

- (52) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν σχετικά με τα ουσιαστικά πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων συνήχθησαν τα ανωτέρω συμπεράσματα. Επίσης, τους δόθηκε χρόνος για να υποβάλουν παρατηρήσεις μετά την εν λόγω γνωστοποίηση. Η Επιτροπή έλαβε παρατηρήσεις μόνο από τον αιτούντα, ο οποίος υποστήριξε την προτεινόμενη προσέγγιση.
- (53) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036.

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εταιρείες», ο οποίος επιβλήθηκε με το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/83 στις εισαγωγές όξινου γλουταμινικού νατρίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας επεκτείνεται στις εισαγωγές στην Ένωση όξινου γλουταμινικού νατρίου σε μείγμα ή σε διάλυμα που περιέχει 50 % ή περισσότερο όξινο γλουταμινικό νάτριο επί ξηρού βάρους, το οποίο υπάγεται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 2103 90 90, ex 2104 10 00, ex 2104 20 00, ex 3824 99 92, ex 3824 99 93 και ex 3824 99 96 (κωδικοί TARIC 2103 90 90 11, 2103 90 90 81, 2104 10 00 11, 2104 10 00 81, 2104 20 00 11, 3824 99 92 98, 3824 99 93 89 και 3824 99 96 89) και είναι καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

2. Ο δασμός που επεκτείνεται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου εισπράττεται για τις εισαγωγές καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας που καταγράφονται σύμφωνα με το άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2020/230 και το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036.

3. Αν δεν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

1. Οι αιτήσεις απαλλαγής από τον δασμό που επεκτείνεται βάσει του άρθρου 1 συντάσσονται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και υπογράφονται από πρόσωπο εξουσιοδοτημένο να αντιπροσωπεύει τον φορέα ο οποίος ζητά την απαλλαγή. Η αίτηση αποστέλλεται στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1049 Brussels
Belgium

2. Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036, η Επιτροπή μπορεί να επιτρέψει, με απόφαση, οι εισαγωγές από εταιρείες οι οποίες δεν καταστρατηγούν τα μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/83 να απαλλάσσονται από τον δασμό που επεκτείνεται δυνάμει του άρθρου 1 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Οι τελωνειακές αρχές καλούνται να διακόψουν την καταγραφή των εισαγωγών που επιβλήθηκε με το άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2020/230.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Οκτωβρίου 2020.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN